

REF	Désignation / Omschrijving Bezeichnung / Designation	Mesures / Maten / Maßnahmen / Measurements
RCV07300	CUSHION ABDUCTION RENOL FOAM	6Hx42Lx42l cm
RCV07400	CUSHION ABDUCTION RENOL FOAM	10Hx42Lx42l cm
RCV05100	CUSHION STANDARD RENOL FOAM	4Hx42Lx42l cm
RCV05200	CUSHION STANDARD RENOL FOAM	8Hx42Lx42l cm



Lire la notice (IFU) / Lees de instructies (IFU) / Lesen sie die
brochure (IFU) / Read instructions (IFU)



Les patients doivent être observés d'une manière constante
Patiënten moeten constant worden geobserveerd Sollten
ständig beobachtet werden
Patients should be observed constantly



Utilisation à la chaise / gebruik in stoel / Stuhl benutzen / using in chair

RCV07300-RCV07400 CUSHION ABDUCTION RENOL FOAM



Indications

Le coussin permet de réduire l'appui au niveau de l'assise, la mousse mémorise la forme anatomique de son utilisateur : elle s'adapte constamment aux mouvements et changements de position.

Pourvu d'un seul sens d'utilisation, ce coussin est muni d'une pelote d'abduction, **empêche le glissement du patient vers l'avant.**

Les coussins se fixent au fauteuil par un système Velcro.

Aanwijzingen

Het kussen vermindert de ondersteuning ter hoogte van de zitting, het schuim onthoudt de anatomische vorm van de gebruiker: het past zich voortdurend aan bewegingen en positieveranderingen aan. Dit kussen is voorzien van een enkele gebruiksrichting en is voorzien van een abductiekussen, **waardoor de patiënt niet naar voren kan glijden.**

De kussens worden met een klittenbandsysteem aan de stoel bevestigd.

Indikationen

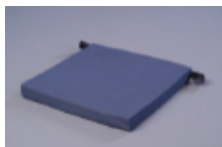
Das Kissen reduziert den Halt auf Sitzhöhe, der Schaumstoff merkt sich die anatomische Form seines Benutzers: Er passt sich ständig Bewegungen und Positionsänderungen an. Ausgestattet mit einer einzigen Gebrauchsrichtung ist dieses Kissen mit einem Abduktionspolster ausgestattet, das verhindert, dass der Patient nach vorne rutscht. Die Kissen werden mit einem Klettverschlussystem am Stuhl befestigt.

Indications

The cushion reduces the support at the level of the seat, the foam memorizes the anatomical shape of its user: it constantly adapts to movements and changes in position. Provided with a single direction of use, this cushion is fitted with an abduction pad, preventing the patient from sliding forward.

The cushions attach to the chair with a Velcro system.

RCV05100-RCV05200 CUSHION STANDARD RENOL FOAM



Indications

Le coussin permet de réduire l'appui au niveau de l'assise, la mousse mémorise la forme anatomique de son utilisateur : elle s'adapte constamment aux mouvements et changements de position.

Les coussins se fixent au fauteuil par un système Velcro.

Aanwijzingen

Het kussen vermindert de ondersteuning ter hoogte van de zitting, het schuim onthoudt de anatomische vorm van de gebruiker: het past zich voortdurend aan bewegingen en positieveranderingen aan.

De kussens worden met een klittenbandsysteem aan de stoel bevestigd.

Indikationen

Das Kissen reduziert den Halt auf Sitzhöhe, der Schaumstoff merkt sich die anatomische Form seines Benutzers: Er passt sich ständig Bewegungen und Positionsänderungen an.

Die Kissen werden mit einem Klettverschlussystem am Stuhl befestigt.

Indications

The cushion reduces the support at the level of the seat, the foam memorizes the anatomical shape of its user: it constantly adapts to movements and changes in position.

The cushions attach to the chair with a Velcro system.



Matériaux

Housse revêtement en PU et base PVC antidérapante

Coussin en mousse polyuréthane viscoélastique

Abduction : microbilles de polystyrène

Entretien

Les revêtements des coussins s'entretiennent en surface d'un simple épongeage avec un désinfectant.

Materialen

Overtrek in PU en PVC antislipbasis

Kussen in visco-elastisch schuim

Abductiepelotte : mikrokorrels van polystyreen

Onderhoud

De bekledingen van de kussens worden op het oppervlak gehouden door ze eenvoudig af te sponzen met een ontsmettingsmiddel.



Materialien

PU-beschichtete Abdeckung und einem rutschfesten PVC-Boden

Kissen aus viskoelastischem Polyurethanschaum

Abduktion: Polystyrol-Mikroperlen

Waschanleitung

Die Bezüge der Kissen werden durch einfaches Abwischen mit einem Desinfektionsmittel oberflächlich gepflegt.

Materials

PU coated cover and PVC non-slip base

Viscoelastic polyurethane foam cushion

Abduction: polystyrene microbeads

Maintenance

The product coverings can be maintained simply by wiping with a sponge and disinfectant.

